

# FORIGO

SINCE 1972

## STONE BURIERS

Starre Umkehrfräsen  
Enfouisseurs de pierres fixes



Versatile



Adaptable



Customizable



# This is the **FORIGO DIFFERENCE**

Das macht den Unterschied!  
*Ça est la difference Forigo*

## **INNOVATION**

Innovation - *Innovation*



## **RELIABILITY**

Zuverlässigkeit - *Fiabilitate*



## **CONSULTING**

Beratung - *Consultation*



## **CUSTOMIZATION**

Lösungen nach Maß - *Personalisation*



## THREE RANGE FEATURES:

Drei Stärke dieser Produktpalette:

Trois caractéristiques de gamme :

### VERSATILITY

Forigo bed formers guarantee the ideal burying of stones, clumps and crop residues. They show their best in uncultivated and compacted soils (lawns, green manures and so on), managing to obtain a well-refined seeding bed without soil compaction soles.

The same machine model can achieve various working results, ranging from flat work to the creation of different: work on flat and creation of various beds just by substituting some accessories to the basic machine.

The coupling with other tools such as frontal subsoiler, fertilizer spreader, t-tape layer, mulching film layer and seeders make the job extremely efficient and economic.

#### **Vielseitig**

Auf alle Böden und Arbeitsbedingungen schaffen die Forigo Umkehrfräsen Steinen, Rückstände und harte Schollen herausragend zu vergraben. Sie zeigen sich besonders effizient im Einsatz auf feste unbearbeitete Böden (Brachen, Grünland, Zwischenfrüchte, Wiesen) ohne eine verdichtete Frässssole zu bauen.

Flache Beete sowie verschiedene Dämme und erhöhte Beete aller Maßen können flexibel mit derselben Maschine erzeugt.

Die Kombination mit Vorgrubber und Sonderzubehören wie Düngerstreuer, Tropfschlauchverleger, Folienleger macht die Arbeit leistungsfähiger und günstiger.

#### **Polyvalent**

*Dans tous les terrains et conditions de travail, les enfouisseurs Forigo garantissent un enfouissement idéal des cailloux, des résidus culturels et des mottes.*

*Ces machines sont particulièrement performantes même dans les terrains vierges et compactés (prairies, pelouses, etc.) en obtenant, dans un seul passage de travail, un lit de semence bien raffiné en évitant la formation des semelles.*

*Avec le même modèle de machine est possible obtenir différents résultats de travail, simplement en remplaçant les accessoires de la machine de base : travail à plat et formation des différents bûtes sur mesure. La combinaison avec d'autres outils tels que le décompacteur frontal, épandeurs d'engrais, dérouleuses de tuyaux goutte à goutte, dérouleuses de films plastiques pour le paillage et semoirs rendent le travail extrêmement efficace et économique.*

### ADAPTABLE

The wide range of stone buriers goes from slim and compact models, for example for the maintenance of green areas, to specific machines designed for horticultural application both in open field and in greenhouses, until reaching heavy models for extensive working procedures and more powerful tractors.



#### **Anpassungsfähig**

Forigo bietet die breiteste Umkehrfräse Palette für Profi auf den Markt.

Unsere Produktion umfasst sowohl leichteren und kompakteren Modellen für Landschaftsbau und Kommunaltechnik als auch spezifischeren mittelgroßen Modellen geeignet für Gemüsebau, Sonderkulturen und Landwirtschaft. Die schwerere Modellen mit zweifach und dreifach klappbare Rahmen halten über 400 Ps Leistung.

#### **Adaptable**

*La vaste gamme d'enfouisseurs de pierres va des modèles plus légers et plus compacts, adaptés par exemple à l'entretien d'espaces verts, aux modèles moyens plus spécifiques adaptés à une utilisation plus précise pour les cultures horticoles, tant en plein champ qu'en serre, et jusqu'à des modèles plus lourds pour des travaux extensifs et pour tracteurs de grande puissance.*

### CUSTOMIZABLE

The word chosen by the company Forigo for the stone buriers' range is TAILORMADE. Every model can be equipped with a wide selection of accessories to make the equipment adapt to every crop's needs. Thanks to the modularity of the accessories is possible to keep the same machine for different configuration by using the equipment more times and optimize the investment.



#### **Maßgeschneidert**

Das ist das Kernkonzept der Forigo Umkehrfräse Herstellung: jedes Modell verfügt über eine große Auswahl an Zubehöre, die sich optimal an alle Bedürfnisse anzupassen. Dank der extremen Modularität des Zubehöres ist es möglich, dasselbe Maschinenmodell für verschiedene Anwendungen bzw. Kulturen auszunützen und damit die Investition zu optimieren.

#### **Personnalisable**

*Sur mesure est le mot que Forigo a choisi pour ses enfouisseurs de pierres : chaque modèle peut se vanter d'une large gamme d'accessoires qui permettent de s'adapter au mieux aux besoins de chaque culture. Grâce à l'extrême modularité des accessoires, il est possible de maintenir le même modèle de machine pour différentes configurations et de pouvoir ainsi exploiter la machine plusieurs fois en optimisant l'investissement.*

## FORIGO'S RANGE BENEFITS:

Stärke der Produktpalette:

Caractéristiques de gamme :

### FUNCTIONING

The reverse rotation of the rotor compared to the feed pace of the tractor, allows to work deeply into the soil by bringing stones and crop residues to the surface. By diverting them towards the rear selector rake which filters the refined soil destined to the seedbed, the waste elements drops and later they will be covered with the previously filtered part.

With the burial of the stones it is possible to reach an excellent water drainage by avoiding the stagnation of the liquids on the surface.

#### Arbeitsweise der Maschine

Der Rotor mit speziellen Spatenmesser bestückt arbeitet in der Tiefe und dreht entgegengesetzt als die Fahrtrichtung. Damit wirft er Steinen, Schollen, Rückstände gegen den hinteren Rechen, der die Feinerde von gröberem Material trennt.

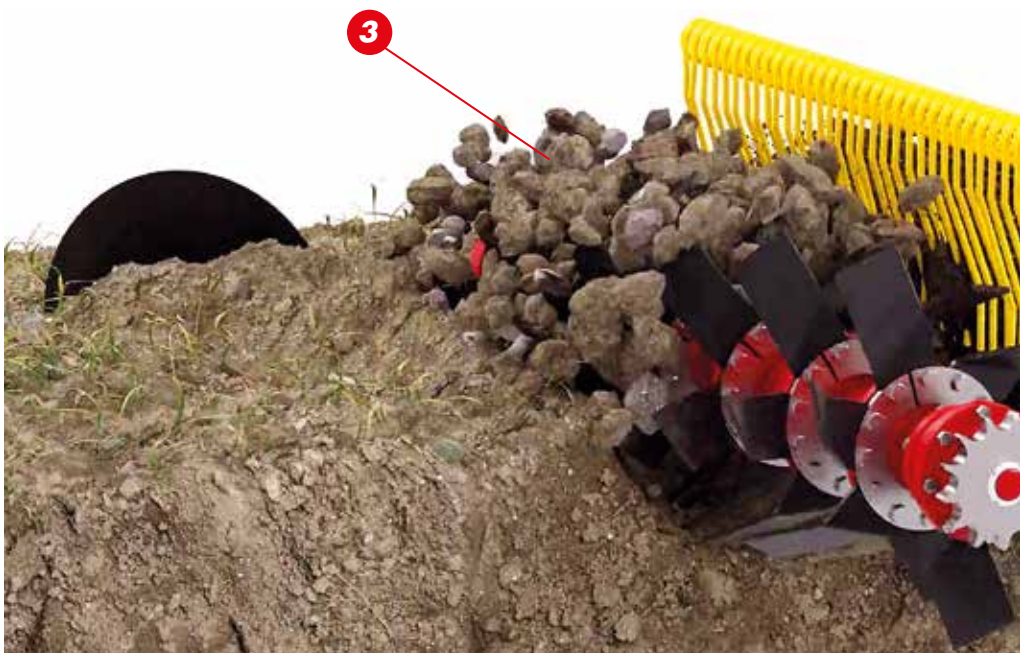
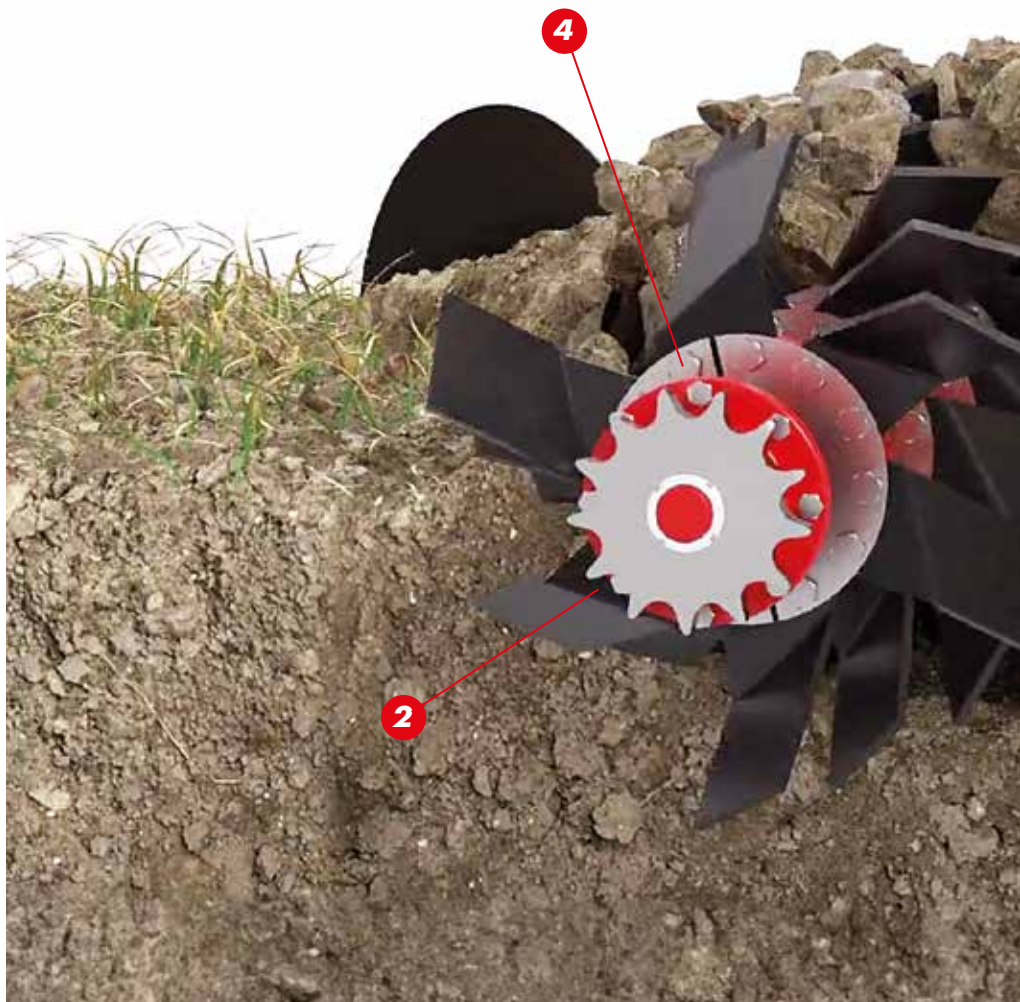
Das Ergebnis ist verfeinerter Boden oben, der zur Aussaat und Verpflanzung ideal ist. In der unteren Schichten befindet sich das gröbere Material gut gemischt.

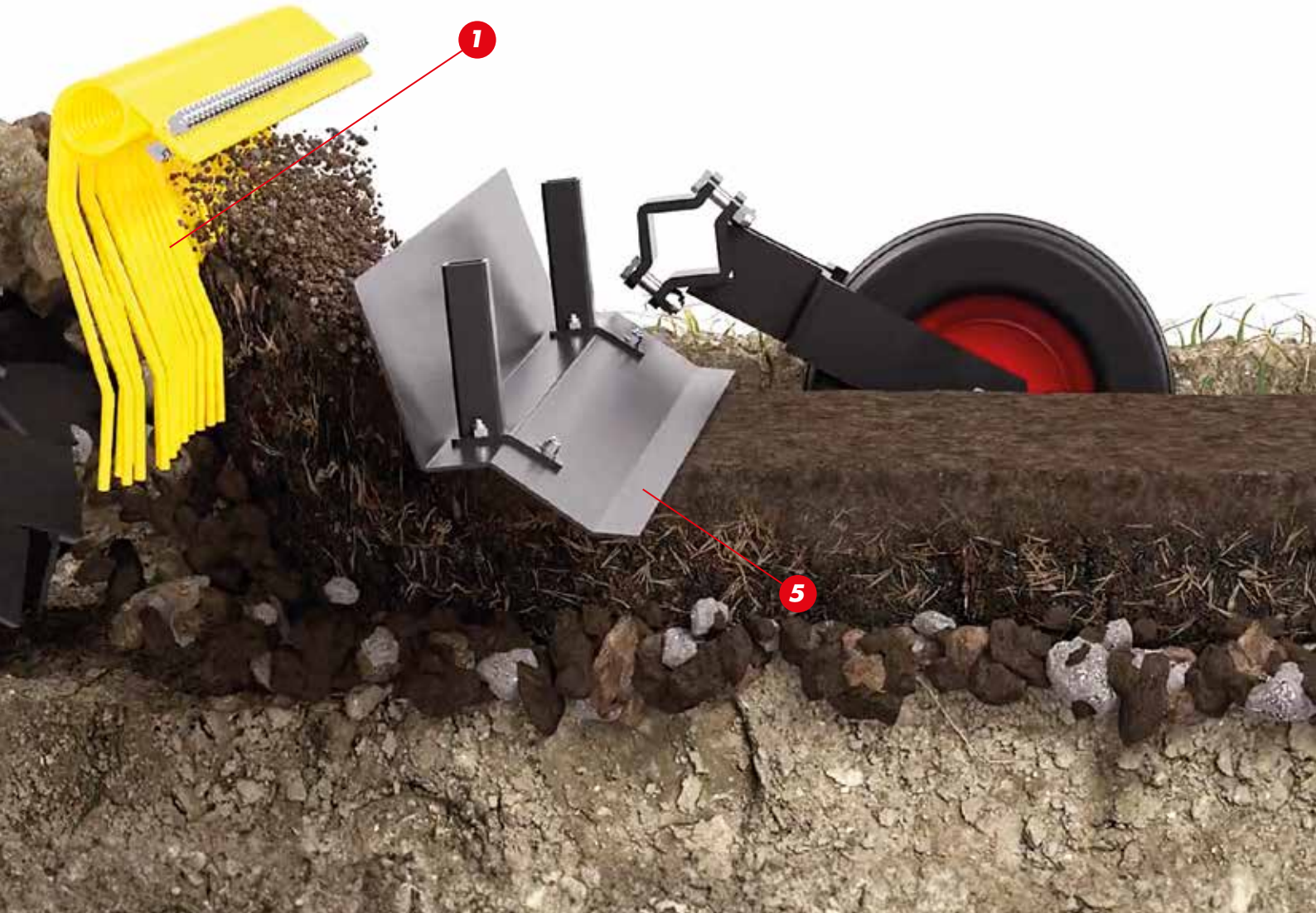
Durch das Vergraben von Steinen und Schollen wird dazu eine hervorragende Wasserableitung und Belüftung des Bodens garantiert.

#### Fonctionnement

Le rotor, tournant dans le sens opposé à celui de l'avancement, permet de travailler en profondeur en soulevant pierres et résidus de culture vers le haut et en les projetant vers le râteau arrière sur ressorts, qui filtre le sol raffiné, destiné au lit de semis, en laissant tomber les déchets qui seront ensuite recouverts par la partie fine préalablement filtrée.

Avec l'enfouissement des pierres, on obtient, entre autres, un excellent drainage de l'eau en évitant la stagnation des liquides en surface.





1. Selector rake
2. Oil bath transmission both on transmission side and opposite side which reduces the ordinary maintenance
3. Rotor with reverse rotation and special spade blades
4. Wearing steel protection counter-flanges
5. Levelling blade adjustable in height

1. Steinrechen
2. Seitlicher und Gegenseitiger Antrieb im Ölbad, die die routinemäßige Wartung reduziert
3. Rückwärtsdrehender Rotor mit speziellen Spatenhacken
4. Gegenflansch aus Hardox zur Messer Befestigung
5. Spindelverstellbare Planierschiene für die optimale Saatbeet Einebnung.

1. Râteau arrière
2. Entraînement en bain d'huile côté transmission et côté opposé, ce qui réduit l'entretien courant
3. Rotation inversée du rotor avec lames à bêche spéciales
4. Contreflasques en Hardox pour les lames
5. Lame niveleuse réglable en hauteur



SERIE **G15**

 HP 15÷35  
kW 12÷26

 cm 15  
inch 6

## The fellow of gardening



### EN The fellow of gardening





- 1 and 1s category coupling for small and compact tractors
- 4 blades for flange
- Net roller or rear hood to create the perfect seeding surface
- Compact dimensions to facilitate the work in tight space
- Possibility to equip a grass electric or mechanical seeder

### DE Die Verbündete für die Gartenarbeit

- Universaler Dreipunktbock Kat. 1<sup>o</sup> und 1s für kleine und kompakte Traktoren
- 4 Spatenmesser pro Flansch
- Gitterwalze oder hintere Haube für Einebnung und Krümelung des Saatbeets
- Kompaktes Gerät geeignet auch für Gewächshaus und Arbeit in engen Räumen
- Nachrüstung mit elektrischer oder mechanischer Sämaschine

### FR L'allié pour le jardinage

- Attelage trois points avant universel cat. 1 et 1s pour tracteurs petits et compacts
- 4 lames par flasque
- Rouleau métal déployé ou capot arrière pour réaliser une surface idéale de semis
- Dimensions compactes pour faciliter le travail dans des espaces réduites
- Possibilité de l'équiper avec semoir électrique ou mécanique pour l'herbe

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>G15 - 085</b>	85	33	105	41	16	290	639
<b>G15 - 105</b>	105	41	125	49	20	315	694
<b>G15 - 125</b>	125	49	145	57	24	345	761



SERIE **G25**

HP 30÷60  
kW 23÷45

cm 20  
inch 8

## For gardening pro



### EN For gardening pro

- Reinforced structure and mechanics for medium intensity working procedures
- Ideal both for making flat beds (with rear rollers) and for raised beds/ridges (with rear wheels or bed forming hoods)
- Coupling of 1° category
- 4 or 6 blades for each flange
- Possibility to equip the machine with front disks to replace stretched sidewalls

### DE Für Landschaftspflege und kleine Gärtner

- Verstärkte Struktur und Mechanik für Arbeit mittlerer Intensität
- Modell geeignet sowohl für flache Beete (Andruckwalzen) als auch für erhöhte Dämme/Beete (hintere Räder oder Dammformbleche)
- Universaler Dreipunktbock Kat. 1
- 4 oder 6 Spatenmesser pro Flansch
- Vordere verstellbare Hohl-scheiben optional nachrüstbar

### FR Pour les semi-professionnels

- Attelage trois points avant universel cat. 1
- 4 ou 6 lames par flasque
- Adapte aussi bien pour les travaux de plan que pour la réalisation de planches
- Structure et mécanique renforcée pour travaux d'intensité moyenne
- Possibilité d'avoir rouleau arrière, roues ou butteur
- Il est possible de l'équiper de disques avant pour remplacer les côtés allongés

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>G25 - 110</b>	110	43	130	51	24	485	1069
<b>G25 - 130</b>	130	51	150	59	28	530	1168
<b>G25 - 150</b>	150	59	170	67	32	575	1268
<b>G25 - 170</b>	170	67	190	75	36	620	1367



Ready to fit you

SERIE **G35**

HP 50÷100  
kW 37÷74

cm 25  
inch 10

## Strong and versatile



### EN

#### Strong and versatile

- Coupling of 2° category
- 6 spade blades for flange with counterflange
- Oil bath transmission to reduce ordinary maintenance
- Available in various sizes, from greenhouse to open field
- Available in many configurations and designed for tailor-made accessories for horticulture

### DE

#### Robust und vielseitig

- Dreipunktbock Kat. 2 °
- 6 Spatenmesser pro Flansch mit Gegenflansch
- Antrieb und Rotor im Ölbad
- Erhältlich in verschiedenen Arbeitsbreiten auch nach Maß
- Viele mögliche Ausstattungen und exklusiven Zubehören für Sonderkulturen

### FR

#### Robuste et polyvalente

- Attelage trois points avant universel cat. 2
- 6 lames à bêche par flasque avec contre-flasque en acier anti-usure
- Entraînement en bain d'huile en réduisant l'entretien de routine
- Disponible en différentes mesures, soit pour le travail en plein champ que dans les serres
- Nombreuses configurations possibles avec différents accessoires pour le maraichage personnalisés

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>G35 - 130</b>	130	51	152	60	36	879	1378
<b>G35 - 150</b>	150	59	172	68	42	925	2039
<b>G35 - 170</b>	170	67	192	76	48	973	2145
<b>G35 - 185</b>	185	73	207	81	54	997	2198
<b>G35 - 200</b>	200	79	222	87	54	1070	2360
<b>G35 - 230</b>	230	91	252	99	66	1165	2568
<b>G35 - 250</b>	250	98	272	107	72	1233	2718



SERIE **G35HC**



HP 50÷100  
kW 37÷74



cm 25  
inch 10

## Ideal for difficult soils with lots of residues



### EN Ideal for difficult soils with lots of residues

- Upper frame in technopolymer to avoid the sticking of the damp soil
- Self-cleaning selector rake with independent springs
- Major distance between the wheels and the frame compared to G35 standard version
- Rear levelling blade based on parallelogram to facilitate the regulation

### DE Ideal für schwierige Bodenbedingungen und mit vielen Rückstände

- Obere Chassis aus Kunststoff oder Edelstahl, um einfacher die feuchten und klebrigen Böden anzugehen
- Steinrechen mit unabhängigen vibrierenden Zinken
- Höher Abstand zwischen Messern und obere Chassis
- Hintere Arbeitstiefeverstellung mit Parallelogrammbewegung und gefederte Spindeln

### FR Idéal pour les travaux dans des sols difficiles et avec beaucoup de résidus

- Châssis supérieure en technopolymère pour éviter le collage de la terre humide
- Râteau arrière autonettoyante maraîchère de série
- Distance majorée entre le rotor et le châssis par rapport à la version standard G35
- lame niveleuse arrière sur parallélogramme pour faciliter le réglage

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>G35HC - 130</b>	130	51	152	60	36	699	1541
<b>G35HC - 150</b>	150	59	172	68	42	807	1779
<b>G35HC - 170</b>	170	67	192	76	48	914	2015
<b>G35HC - 185</b>	185	73	207	81	54	997	2198
<b>G35HC - 200</b>	200	79	222	87	54	1076	2198
<b>G35HC - 230</b>	230	91	252	99	66	1237	2372
<b>G35HC - 250</b>	250	98	272	107	72	1345	2965



Ready to fit you

SERIE **TW35**

HP 90÷180  
kW 67÷133

cm 28  
inch 11

## Maximum performance with less power



### EN

#### Maximum performance with less power

- Upper frame in technopolymer to avoid sticking of the damp soil
- Self-cleaning selector rake with independent springs
- Light structure compared to the working width for greenhouse processing with low power tractor covering a wide area
- Double rotor with reverse rotation and oil bath tips
- Double lateral cardan shaft transmission

### DE

#### Maximale Leistung mit weniger Kraftbedarf

- Obere Chassis aus Kunststoff oder Edelstahl, um einfacher die feuchten und klebrigen Böden anzugehen
- Steinrechen mit unabhängigen vibrierenden Zinken
- Leichtere Struktur geeignet auch für wichtige Arbeitbreite (über 400 cm) und leichtere Schlepper oft in Gewächshaus eingesetzt
- Doppelter Rotor im Ölbad
- Doppelte seitliche Antriebe durch Gelenkwelle

### FR

#### Maxi performance avec baisse puissance

- Châssis supérieur en technopolymère pour éviter le collage de la terre humide
- Râteau arrière autonettoyante maraîchère de série
- Structure légère par rapport à la largeur de travail pour des travaux de grande largeur en serre avec des tracteurs à basse puissance
- Double rotor à rotation inverse avec extrémité en bain d'huile
- Double transmission latérale à cardan

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>TW35 - 300</b>	300	118	325	128	72	1450	3197
<b>TW35 - 320</b>	320	126	345	136	84	1550	3417
<b>TW35 - 350</b>	350	138	375	148	96	1680	3704
<b>TW35 - 380</b>	380	150	405	159	108	1815	4001
<b>TW35 - 400</b>	400	157	425	167	120	1890	4167
<b>TW35 - 420</b>	420	165	445	175	132	1995	4398
<b>TW35 - 450</b>	450	177	475	187	144	2115	4663

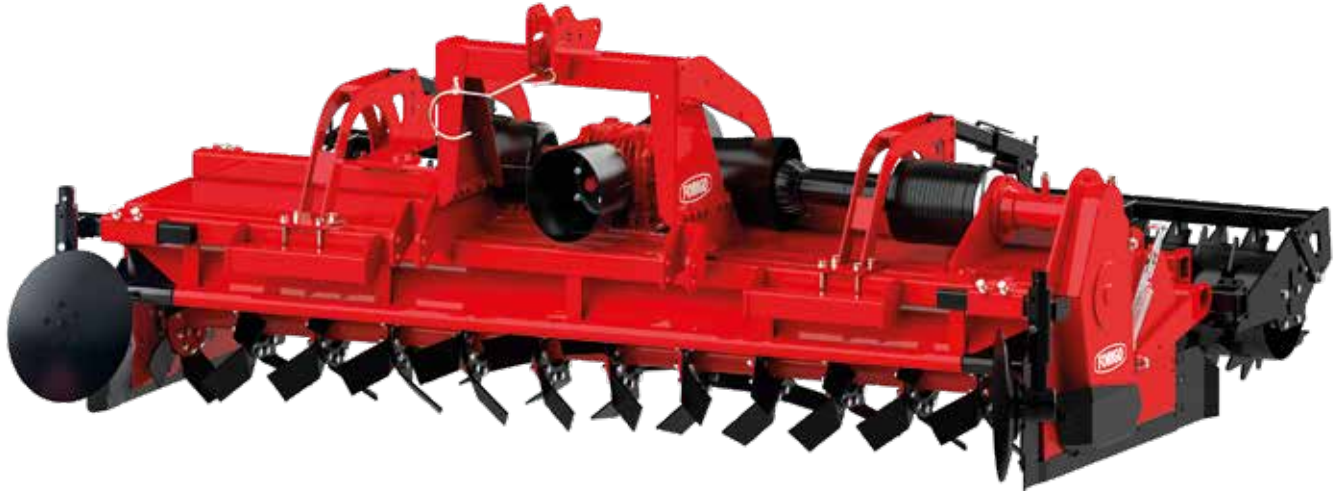


## SERIE G40

HP 90÷160  
kW 67÷118

cm 28  
inch 11

## Powerful and efficient



### EN

#### Powerful and efficient

- Coupling of 2° category
- Lateral scraper blades on outer flanges
- Reinforced sidewalls with high resistance steel inserts
- Compact dimensions from 1.5 m to 3 m working width
- Lateral cardan shaft and industrial chain transmission

### DE

#### Kraftvoll und effizient

- Dreipunktbock Kat.2 °
- Äußerste Flaschen mit geradem Messer
- Verstärkte Seiten mit vergüteten Stahleinsätzen
- Ab 1,5 m bis 300 cm Arbeitbreite
- Seitlicher Kardan- und robuster Industrie-Kettenantrieb

### FR

#### Puissant et efficace

- Attelage trois points avant universel cat.2
- Lames nettoyantes sur flasques extérieurs
- Cotées renforcées avec inserts en acier à haute résistance
- Dimensions compactes à partir de 1.5 m jusqu'à des largeurs plus importantes de 3 m
- Entraînement latéral à cardan et par chaîne

Mod							
	cm	inch	cm	inch		Kg	lbs
<b>G40 - 150</b>	150	59	173	68	36 + 6	1110	2447
<b>G40 - 170</b>	170	67	193	76	42 + 6	1185	4156
<b>G40 - 185</b>	185	73	208	82	48 + 6	1230	2712
<b>G40 - 200</b>	200	79	223	88	48 + 6	1300	2866
<b>G40 - 230</b>	230	91	253	100	54 + 6	1400	3086
<b>G40 - 250</b>	250	98	273	107	60 + 6	1505	3318
<b>G40 - 280</b>	280	110	303	119	66 + 6	1650	3638
<b>G40 - 300</b>	300	118	323	127	72 + 6	1805	3979



Ready to fit you

SERIE **G45**

HP 130÷230  
kW 96÷170

cm 28  
inch 11

## Entry level of heavyweights



### EN

#### Entry level of heavyweights

- Coupling of 2° and 3° category
- Double cardanshaft transmission available with industrial chains or gears
- Reinforced sidewalls with steel inserts for high resistance
- Suitable for every heavy work condition both on flat and on raised beds
- Working width available up to 4.5m with fixed frame

### DE

#### Die Einstiegsklasse des Schwergewichtes

- Dreipunktbock Kat. 2 ° und 3 °
- Doppelter Antrieb durch Industrie-Ketten oder Zahnrädern
- Verstärkte Seiten mit vergüteten Stahleinsätzen
- Für schwere Arbeitsbedingungen sowohl für flache Beete als auch für erhöhte Dämme geeignet
- Starrer Rahmen bis zu 4,5 mt Arbeitsbreite

### FR

#### Entry level de poids lourds

- Attelage trois points avant universel cat. 2 et 3
- Double entraînement avec entraînement par chaînes industrielles ou par pignons en bain d'huile
- Côtées renforcés avec inserts en acier à haute résistance
- Adapte aux conditions de travail lourdes, soit à plat que sur bute
- Possibilité de largeurs de travail jusqu'à 4.5m avec châssis fixe

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>G45 - 250</b>	250	98	375	148	60 + 6	1691	3728
<b>G45 - 280</b>	280	110	305	120	66 + 6	1910	4211
<b>G45 - 300</b>	300	118	325	128	72 + 6	2045	4508
<b>G45 - 320</b>	320	126	345	136	78 + 6	2180	4806
<b>G45 - 350</b>	350	138	375	148	84 + 6	2380	5247
<b>G45 - 380</b>	380	150	405	159	90 + 6	2580	5688
<b>G45 - 400</b>	400	157	425	167	96 + 6	2720	5996
<b>G45 - 420</b>	420	165	445	175	102 + 6	2800	6173
<b>G45 - 450</b>	450	177	475	187	114 + 6	2997	6607



## SERIE **G45HC**

HP 100÷200  
kW 78÷148

cm 32  
inch 13

### The best compromise



#### EN The best compromise

- Major distance between rotor and frame compared to G45 standard version
- Self-cleaning selector rake with independent springs
- Wide variety of working widths to meet all customer's needs
- Available with chain transmission or gears transmission with cardan shaft
- Available with 540mm rotor diameter for high quantity of crop residues and stones or, upon request, 620mm for deeper working procedures

#### DE Der beste Kompromiss

- Höher Abstand zwischen Rotor und oberem Chassis
- Steinrechen mit unabhängigen vibrierenden Zinken
- Große Auswahl der Arbeitsbreiten für die unterschiedlichsten Anforderungen
- Doppelter Antrieb mit Industrie-Ketten oder Zahnradern
- Erhältlich mit einem Rotordurchmesser von 540mm für große Mengen an Ernterückständen und Steinen oder, auf Anfrage, mit 620mm für tiefere Arbeitsvorgänge.

#### FR Le meilleur compromis

- Distance majorée entre le rotor et le châssis par rapport à la version standard G45
- Râteau arrière autonettoyante maraîchère de série
- Grande variété de largeurs de travail pour répondre aux besoins les plus différents
- Disponible avec entraînement par chaîne ou avec entraînement par pignons à cardan
- Disponible avec rotor d'un diamètre de 540mm pour de grandes quantités de résidus et de pierres ou, sur demande, de 620mm pour des travaux plus profonds

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>G45HC - 150</b>	150	59	173	68	36 + 6	1260	2778
<b>G45HC - 170</b>	170	67	193	76	42 + 6	1335	2943
<b>G45HC - 185</b>	185	73	208	82	48 + 6	1380	3042
<b>G45HC - 200</b>	200	79	223	88	48 + 6	1450	3197
<b>G45HC - 230</b>	230	91	253	100	54 + 6	1550	3417
<b>G45HC - 250</b>	250	98	273	107	60 + 6	1655	3649
<b>G45HC - 280</b>	280	110	303	119	66 + 6	1800	3968
<b>G45HC - 300</b>	300	118	325	128	72 + 6	2065	4553
<b>G45HC - 320</b>	320	126	345	136	78 + 6	2175	4795
<b>G45HC - 350</b>	350	138	375	148	84 + 6	2285	5038
<b>G45HC - 380</b>	380	150	405	159	90 + 6	2490	5490
<b>G45HC - 400</b>	400	157	425	167	96 + 6	2650	5842
<b>G45HC - 420</b>	420	165	445	175	102 + 6	3070	6768
<b>G45HC - 450</b>	450	177	475	187	114 + 6	3280	7231



Ready to fit you

SERIE **G50**

HP 150÷300  
kW 111÷221

cm 28  
inch 11

## The superlative



### EN The superlative





- Coupling of 2° and 3° category
- Double mono rotor chain transmission until 4m width
- Reinforced sidewalls with steel inserts for high resistance
- Big payload capacity of the frame against extreme strains
- Possibility to equip the machine with specific accessories both for agriculture and horticulture

### DE Der großartige Umkehrfräse

- Dreipunktbock Kat. 2 ° und 3 °
- Doppelter Einzelrotor-Kettenantrieb bis zu einer Breite von 4 mt
- Verstärkte Seiten mit hochvergüteten Stahleinsätzen
- Große Tragfähigkeit des Rahmens und Widerstand gegenüber massiven Beanspruchungen
- Nachrüstbar mit viele Zubehören für Landwirtschaft und Gemüsebau

### FR La superlative

- Attelage trois points avant universel cat. 2 y 3
- Double entraînement par chaîne monorotor jusqu'à 4m de largeur
- Côtées renforcés avec inserts en acier à haute résistance
- Châssis très costaud avec rotor de diamètre important
- Possibilité de configuration avec accessoires pour l'agriculture ou pour le maraichage

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>G50 - 300</b>	300	118	332	131	72 + 6	2270	5004
<b>G50 - 320</b>	320	126	352	139	78 + 6	2435	5368
<b>G50 - 350</b>	350	138	382	150	84 + 6	2575	5677
<b>G50 - 380</b>	380	150	412	162	90 + 6	2740	6041
<b>G50 - 400</b>	400	157	432	170	96 + 6	2880	6349
<b>G50 - 420</b>	420	165	452	178	102 + 6	3060	6746
<b>G50 - 450</b>	450	177	482	190	114 + 6	3200	7055
<b>G50 - 500</b>	500	197	532	209	126 + 6	3360	7407



## The super stone burier



### EN

#### The super stone burier

- Available with 540mm rotor diameter for high quantity of crop residues and stones or, upon request, 620mm for deeper working procedures
- Exclusive double Forigo oil bath transmission with 6 gears
- Couple of lateral cardanshafts with automatic clutch SC as standard
- Cooling kit of the central adaptor
- Suitable for extensive crops thanks to its working width until 6cm with fixed frame

### DE

#### Die "Super" Umkehrfräse

- Erhältlich mit einem Rotordurchmesser von 540mm für große Mengen an Ernterückständen und Steinen oder, auf Anfrage, mit 620mm für tiefere Arbeitsvorgänge.
- Doppelter exklusiver Forigo-Antrieb mit 6 Zahnradern je Seite im Ölbad
- Serienmäßige seitliche Gelenkwellen mit Nachschaltkupplung SC
- Kit Kühler für das zentrale Getriebe in der Standardausrüstung
- Ideal für extensive Einsatz und dauerhafte Lasten bis zu 600 cm Arbeitsbreite mit starrem Rahmen

### FR

#### L'enfouisseur de pierre SUPER

- Disponible avec rotor d'un diamètre de 540mm pour de grandes quantités de résidus et de pierres ou, sur demande, de 620mm pour des travaux plus profonds
- Double entraînement exclusive Forigo par 6 pignons en bain d'huile
- Cardans latéraux avec limiteur automatique type SC de série
- Kit refroidissement pour réducteur central de série
- Excellente pour les cultures extensives en raison de sa largeur de travail jusqu'à 6m avec châssis fixe

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>G60 - 300</b>	300	118	335	132	72 + 6	2505	5523
<b>G60 - 320</b>	320	126	355	140	78 + 6	2672	5891
<b>G60 - 350</b>	350	138	385	152	84 + 6	2923	6444
<b>G60 - 380</b>	380	150	415	163	90 + 6	3106	6848
<b>G60 - 400</b>	400	157	435	171	96 + 6	3340	7363
<b>G60 - 420</b>	420	165	455	179	102 + 6	3507	7732
<b>G60 - 450</b>	450	177	485	191	114 + 6	3757	8283
<b>G60 - 500</b>	500	197	535	211	126 + 6	4175	9204
<b>G60 - 550</b>	550	217	585	230	138 + 6	4592	10124
<b>G60 - 600</b>	600	236	635	250	150 + 6	5010	11045



## OPTIONS

- Zubehöre
- Accessoires



1



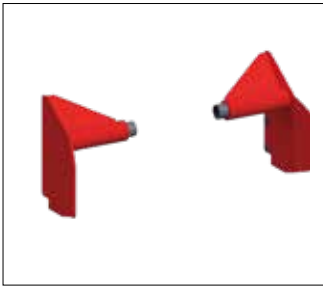
2



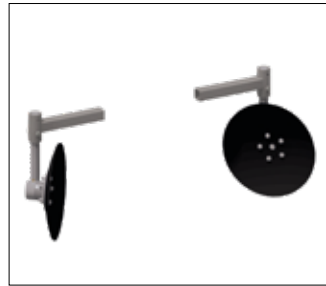
3



4



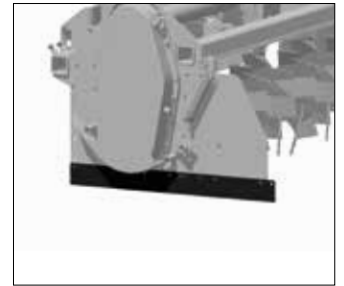
5



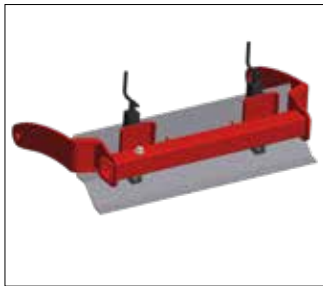
6



7



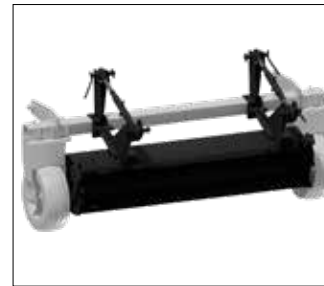
8



9



10



11



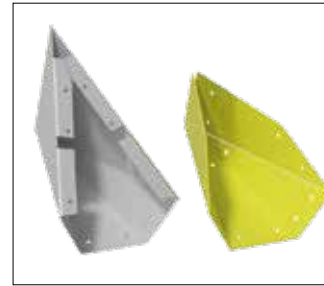
12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



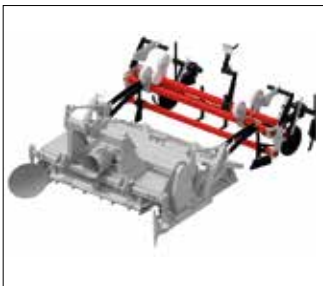
22



23



24



25



26



27



28

## EN

1. Cardanshaft with disc clutch FF
2. Cardanshaft with automatic clutch SC
3. Rear standard selector rake
4. Rear vibrating selector rake with independent fingers on springs
5. Pair of front soil retaining plugs
6. Pair of front adjustable lateral discs
7. Pair of lateral wearing rods
8. Pair of lateral soil retaining plates
9. Rear working depth regulation system with levelling blade adjustable by crank handles
10. Pair of adjustable rear wheels
11. Mechanical roller kit placed between rear wheels (smooth-packer-net)
12. Rear bed former hood adjustable in width & height
13. Wearing plates for bed former hood
14. Bed forming divisor ploughshare for bed former hood (each)
15. Wearing plates for bed forming divisor ploughshare (each)
16. Ploughshare for multi bed forming (each) for levelling blade
17. Pair of cones for hydraulic roller
18. Hydraulic cylinder for working depth regulation
19. Hydraulic side shift of rear roller
20. Independent hydraulic plant with cooling radiator
21. Cooling system for gearbox
22. Pair of side guards
23. Pair of adjustable line markers
24. Rear hydraulic 3 point linkage complete with supporting frame
25. Combination with poly layer STF
26. Marking wheel
27. Pneumatic seeder APV
28. Electric grass seeder

## DE

1. Gelenkwelle mit Rutschkupplung FF
2. Gelenkwelle mit Nachschalkkupplung SC
3. Starrer Steinrechen
4. Steinrechen mit unabhängigen vibrierenden Zinken
5. Paar vordere Blechen
6. Paar vordere verstellbare Hohl scheiben
7. Rundeisen für Seitenwände
8. Paar Seitenwandverlängerung für Beetanbau
9. Kit hintere Arbeitstiefe Verstellung mit verstellbarer Planierschiene durch Spindel
10. Paar hintere Stutzräder
11. Kit mechanische Walzen zwischen den Rädern (Glatt-Zahnpacker-Gitter)
12. Hinteres verstellbares Dammformblech
13. Gegenverschleiss-Schutz Einlage für das Dammformblech
14. Demontierbare Schar für Dammverteilung im Dammformblech
15. Gegenverschleiss-Schutz Einlage für Schar
16. Schar für Planierschiene
17. Paar verstellbare Konusringe
18. Kit hydraulische Verstellung der Arbeitstiefe
19. Kit hydraulische Seitenverschiebung der Walze
20. Unabhängige Hydraulik mit Ölpumpe, Kühler, Wärmetauscher
21. Kit Kühler für das zentrale Getriebe
22. Paar seitliche Stoßstangen
23. Paar verstellbare Scheibenspuranzeiger
24. Hydraulisches Hitch/Anbauteil mit Stutzrahmen
25. Combi mit Folienleger STF
26. Markierungsrad
27. Pneumatische Sämaschine APV
28. Elektrische Grassämaschine

## FR

1. Cardan à embrayage type FF
2. Cardan à limiteur automatique type SC
3. Grille de sélection fixe
4. Grille de sélection maraichère avec dents indépendants
5. Couple de tampons avant
6. Couple de disques avant
7. Couple de tiges antiusure
8. Couple de tôles de rallonge
9. Kit réglage arrière avec lame niveleuse réglable par manivelles
10. Couple de roues arrière
11. Kit rouleau mécanique entre les roues (lisse-packer-métal déployé)
12. Capot buteur réglable en hauteur et en largeur
13. Kit revêtement antiusure pour capot buteur réglable
14. Soc diviseur pour capot buteur
15. Revêtement soc diviseur pour capot buteur
16. Soc pour lame niveleuse
17. Couple de cônes pour rouleau hydraulique
18. Kit réglage hydraulique de la profondeur de travail
19. Kit décalage latéral hydraulique du rouleau
20. Kit plant hydraulique autonome avec échangeur de chaleur
21. Kit refroidissement boîtier central
22. Couple de pare-chocs latéraux
23. Traceurs latéraux
24. Kit porte-outils hydraulique arrière
25. Combinée avec dérouleuse STF
26. Roues de marquage
27. Semoir pneumatique APV
28. Semoir électrique

➡ Continue

➡ Weitergehen

➡ Continuez

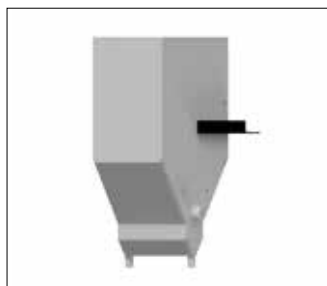
Ready to fit you

## OPTIONS

- Zubehöre
- Accessoires



29



30



31



32



33



34



35



36



37



38



39



40



41



42



43



44



45



46

**EN**

- 29. 180 Litres s/steel fertilizer spreader, complete with supports and pipes
- 30. 27 Litres s/steel microgranulator complete with 2 outlets, supports and pipes
- 31. Drip tape applicator kit, each
- 32. Easy drip system - automatic unrolling and cutting t-tape
- 33. Raptor
- 34. Pair of adjustable wheel track eradicators, standard
- 35. Pair of adjustable wheel track eradicators, wide
- 36. Pair of adjustable wheel track eradicators, no-stop
- 37. Pair of adjustable wheel track eradicators, maxi
- 38. Spade blades with Tungsten plates
- 39. Cage roller - Cage roller Plus
- 40. Rubber roller Farmflex
- 41. Rubber roller Flex
- 42. Hydraulic driven roller with DOUBLE transmission
- 43. Hydraulic driven roller with SINGLE transmission
- 44. Smooth roller
- 45. Packer roller - Packer roller Plus
- 46. Net Roller

**DE**

- 29. Düngerstreuer 180 Lt. aus Edelstahl
- 30. Mikrogranulator 27 Lt. aus Edelstahl
- 31. Tropfschlauch Verlege System
- 32. Easy drip - Automatisches System zur Tropfschlauch ausrollen und schneiden.
- 33. Raptor Tiefenlockerer
- 34. Spurlockerer standard
- 35. Spurlockerer breit
- 36. Spurlockerer no-stop
- 37. Spurlockerer maxi
- 38. Messer mit Wolframbeschichtung
- 39. Stabwalze - Stabwalze Plus
- 40. Gummiwalze Farmflex
- 41. Gummiwalze Flex
- 42. Hydraulische angetriebene Glatzwalze mit DOPPELTEM Antrieb
- 43. Hydraulische angetriebene Glatzwalze mit EINEM Antrieb
- 44. Glatzwalze
- 45. Zahnpackerwalze - Zahnpackerwalze Plus
- 46. Gitterwalze

**FR**

- 29. Epandeur d'engrais 180 litres en INOX complet de fixations et tuyaux
- 30. Microgranulateur 27 litres en INOX, complet de fixations et tuyaux
- 31. Dérouleurs de goutte à goutte
- 32. Kit Easy drip dérouleur-coupeur automatique de tuyau goutte à goutte
- 33. Décompacteur Raptor
- 34. Efface-traces standard
- 35. Efface-traces large
- 36. Efface-traces non-stop
- 37. Efface-traces maxi
- 38. Lames avec recouverture en Tungstène
- 39. Rouleau cage - cage PLUS
- 40. Rouleau en caoutchouc Farmflex
- 41. Rouleau en caoutchouc Flex
- 42. Rouleau hydraulique DOUBLE entrainement
- 43. Rouleau hydraulique mono entrainement
- 44. Rouleau lisse
- 45. Rouleau Packer - Packer PLUS
- 46. Rouleau en métal déployé

- Produktpalette
- Gamme de produits

## POWER HARROWS

Kreiseleggen  
Herses rotatives



## ROTARY TILLERS

Bodenfräsen  
Fraises rotatives



## SHREDDERS

Mulcher  
Broyeurs



## STONE BURIERS

Umkehrfräsen  
Enfoisseurs de pierres



## BED FORMERS

Beetfräsen  
Butteuses double rotor



## POLYFORMER

Beetkreiselegge  
Polyformer



## CO.MODUS

CO.Modus Dammformer  
CO.Modus



## CRUST BREAKER

Crust Breaker  
Decrouetteuse



## RIDGERS AND BED FORMER

Kartoffel und Vollfeld Dammfräsen  
Fraises/Butteuses



## MODULA SEEDER

Modula Sähmaschine  
Modula



## LEAF TOPPERS

Krautschläger  
Broyeur de fanes pour  
pommes de terre



## STERILIZERS

Entseuchungsmaschinen  
Stérilisateur



## MULCHING MACHINES

Folienleger  
Dérouleuse de film plastique



## HYDRO SERIES

Serie Hydro  
Serie Hydro



## LITTER RENOVATORS FOR POULTRY

Bodenhaltungsfräse  
Speedy



## This is the FORIGO DIFFERENCE

Das macht die FORIGO-UNTERSCHIED.  
Ça est la DIFFERENCE FORIGO.

### ● INNOVATION

- Innovation
- Innovation

### ● CUSTOMIZATION

- Lösungen nach Maß
- Personnalisation

### ● RELIABILITY

- Zuverlässigkeit
- Fiabilité

### ● CONSULTING

- Beratung
- Consultation

# FORIGO

**ROTERTALIA** s.r.l.

via Abetone Brennero Nord, 9  
46035 Ostiglia (Mantova) ITALY

**info@forigo.it - tel. +39 0386 32691**

**www.forigo.it**



# FORIGO

SINCE 1972

## FOLDING STONE BURIERS

Klappbare Umkehrfräsen  
*Enfouisseurs de pierres repliables*



Versatile



Adaptable



Customizable



# This is the **FORIGO DIFFERENCE**

Das macht den Unterschied!  
*Ça est la difference Forigo*

## **INNOVATION**

Innovation - *Innovation*



## **RELIABILITY**

Zuverlässigkeit - *Fiabilitate*



## **CONSULTING**

Beratung - *Consultation*



## **CUSTOMIZATION**

Lösungen nach Maß - *Personalisation*



## THREE RANGE FEATURES:

Drei Stärke dieser Produktpalette:

Trois caractéristiques de gamme :

### VERSATILITY

On all soils and working conditions Forigo stone buriers grant a great burying of clods and leftovers. These machines show their strengths even on hard unprepared fields (i.e. grassland, cover crops), allowing to get in one work pass a fine soil texture ready for seeding/transplanting without building hard soil pans.

The same machine model can achieve a wide range of work results, from flat works to the creation of tailor-made beds by replacing specific accessories.

The combination with accessories like frontal subsoiler, fertilizer spreaders, tape layers, mulching film layers and seeders make the job extremely efficient and economic.

#### Vielseitig

Auf alle Böden und Arbeitsbedingungen schaffen die Forigo Umkehrfräsen Steinen, Rückstände und harte Schollen herausragend zu vergraben. Sie zeigen sich besonders effizient im Einsatz auf feste unbearbeitete Böden (Brachen, Grünland, Zwischenfrüchte, Wiesen) ohne eine verdichtete Frässssole zu bauen.

Flache Beete sowie verschiedene Dämme und erhöhte Beete aller Maßen können flexibel mit derselben Maschine erzeugt.

Die Kombination mit Vorgrubber und Sonderzubehören wie Düngerstreuer, Trofeschlauchverleger, Folienleger macht die Arbeit leistungsfähiger und günstiger.

#### Polyvalent

Dans tous les terrains et conditions de travail, les enfouisseurs Forigo garantissent un enfouissement idéal des cailloux, des résidus culturels et des mottes.

Ces machines sont particulièrement performantes même dans les terrains vierges et compactés (prairies, pelouses, etc.) en obtenant, dans un seul passage de travail, un lit de semence bien raffiné en évitant la formation des semelles.

Avec le même modèle de machine est possible obtenir différents résultats de travail, simplement en remplaçant les accessoires de la machine de base : travail à plat et formation des différents bûtes sur mesure. La combinaison avec d'autres outils tels que le décompacteur frontal, épandeurs d'engrais, dérouleuses de tuyaux goutte à goutte, dérouleuses de films plastiques pour le paillage et semoirs rendent le travail extrêmement efficace et économique.

### ADAPTABLE

The wide range of stone buriers goes from slim and compact models, for example for the maintenance of green areas, to specific machines designed for horticultural application both in open field and in greenhouses, until reaching heavy models for extensive working procedures and more powerful tractors.



#### Anpassungsfähig

Forigo bietet die breiteste Umkehrfräse Palette für Profi auf den Markt.

Unsere Produktion umfasst sowohl leichteren und kompakteren Modellen für Landschaftsbau und Kommunaltechnik als auch spezifischeren mittelgroßen Modellen geeignet für Gemüsebau, Sonderkulturen und Landwirtschaft. Die schwerere Modellen mit zweifach und dreifach klappbare Rahmen halten über 400 Ps Leistung.

#### Adaptable

La vaste gamme d'enfouisseurs de pierres va des modèles plus légers et plus compacts, adaptés par exemple à l'entretien d'espaces verts, aux modèles moyens plus spécifiques adaptés à une utilisation plus précise pour les cultures horticoles, tant en plein champ qu'en serre, et jusqu'à des modèles plus lourds pour des travaux extensifs et pour tracteurs de grande puissance.

### CUSTOMIZABLE

Tailor-made is the word chosen by the company Forigo to describe stone buriers. Every model can be equipped with a wide selection of accessories to make the equipment adapt to every crop's needs.

Thanks to the modularity of the accessories is possible to keep the same machine model for different types of work.



#### Maßgeschneidert

Das ist das Kernkonzept der Forigo Umkehrfräse Herstellung: jedes Modell verfügt über eine große Auswahl an Zubehör, die sich optimal an alle Bedürfnisse anzupassen. Dank der extremen Modularität des Zubehöres ist es möglich, dasselbe Maschinenmodell für verschiedene Anwendungen bzw. Kulturen auszunützen und damit die Investition zu optimieren.

#### Personnalisable

Sur mesure est le mot que Forigo a choisi pour ses enfouisseurs de pierres : chaque modèle peut se vanter d'une large gamme d'accessoires qui permettent de s'adapter au mieux aux besoins de chaque culture.

Grâce à l'extrême modularité des accessoires, il est possible de maintenir le même modèle de machine pour différentes configurations et de pouvoir ainsi exploiter la machine plusieurs fois en optimisant l'investissement.

## FORIGO'S RANGE BENEFITS:

Stärke der Produktpalette:

Caractéristiques de gamme:

### FUNCTIONING

The reverse rotation of the rotor compared to the advance pace of the tractor, allows to work deeply into the soil by bringing stones and crop residues to the surface. By directing them towards the rear selector rake which filters the refined soil destined to the seedbed, the waste elements drops and later they will be covered with the previously filtered part.

Besides, with stone burying it is possible to reach an excellent water drainage and avoid the liquid stagnation on the surface.

#### Arbeitsweise der Maschine

Der Rotor mit speziellen Spatenmesser bestückt arbeitet in der Tiefe und dreht entgegengesetzt als die Fahrtrichtung. Damit wirft er Steine, Schollen, Rückstände gegen den hinteren Rechen, der die Feinerde von gröberem Material trennt.

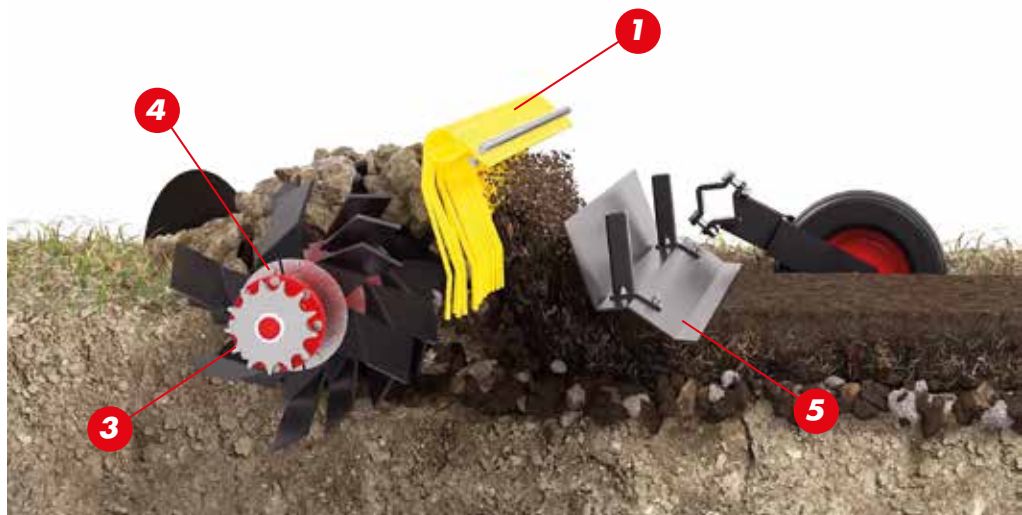
Das Ergebnis ist verfeinerter Boden oben, der zur Aussaat und Verpflanzung ideal ist. In der unteren Schichten befindet sich das gröbere Material gut gemischt.

Durch das Vergraben von Steinen und Schollen wird dazu eine hervorragende Wasserableitung und Belüftung des Bodens garantiert.

#### Fonctionnement

Le rotor, tournant dans le sens opposé à celui de l'avancement, permet de travailler en profondeur en soulevant pierres et résidus de culture vers le haut et en les projetant vers le râteau arrière sur ressorts, qui filtre le sol raffiné, destiné au lit de semis, en laissant tomber les déchets qui seront ensuite recouverts par la partie fine préalablement filtrée.

Avec l'enfouissement des pierres, on obtient, entre autres, un excellent drainage de l'eau en évitant la stagnation des liquides en surface.



1. Selector rake
2. Oil bath transmission both on transmission side and opposite side which reduces the ordinary maintenance
3. Counter-rotation rotor with special spade blades
4. Wearing steel protection counter-flanges
5. Levelling blade adjustable in height

1. Steinrechen
2. Seitlicher und Gegenseitiger Antrieb im Ölbad, die die routinemäßige Wartung reduziert
3. Rückwärtsdrehender Rotor mit speziellen Spatenhacken
4. Kit Gegenflansch aus Gegenverschleiss-Stahl zur Messerbefestigung
5. Hintere Planierschiene in der Höhe verstellbar

1. Râteau arrière
2. Entraînement en bain d'huile côté transmission et côté opposé, ce qui réduit l'entretien courant
3. Rotation inversée du rotor avec lames à bêche spéciales
4. Contreflasques en Hardox pour les lames
5. Lame niveleuse réglable en hauteur

## Three different folding structures

Drei verschiedene klappbare Strukturen  
Trois structures repliables différentes

### > SINGLE BEAM FRAME

1. Third point structure with 4-points joint to ensure more strength and stability
2. Central hydraulic cylinders for opening and closing the structure
3. Four rotating points of the structure allow a balanced management of loads and strains
4. Lateral arms for fixing the machine to a single pipe

#### Einzelbalkenrahmen:

1. Dreipunktbock mit Vier Drehpunkten, der höchste Robustheit und Stabilität garantiert
2. Zwei zentrale Zylinder zum Auf- und Zuklappen der Struktur
3. Die Vier Drehpunkte der Struktur ermöglichen eine ausgewogene Verwaltung der Lasten und Spannungen
4. Befestigung der zwei Maschinen auf ein Vierkanthrohr

#### Chassis à poutre single:

1. Structure troisième avec articulation en 4 points qui garantit une robustesse et une stabilité maximales
2. 2 vérins hydrauliques pour le repliage de la structure
3. Les quatre points de rotation de la structure permettent une gestion équilibrée des charges et des contraintes
4. Bras latéraux de fixation machine à poutre single

### > DOUBLE BEAM FRAME

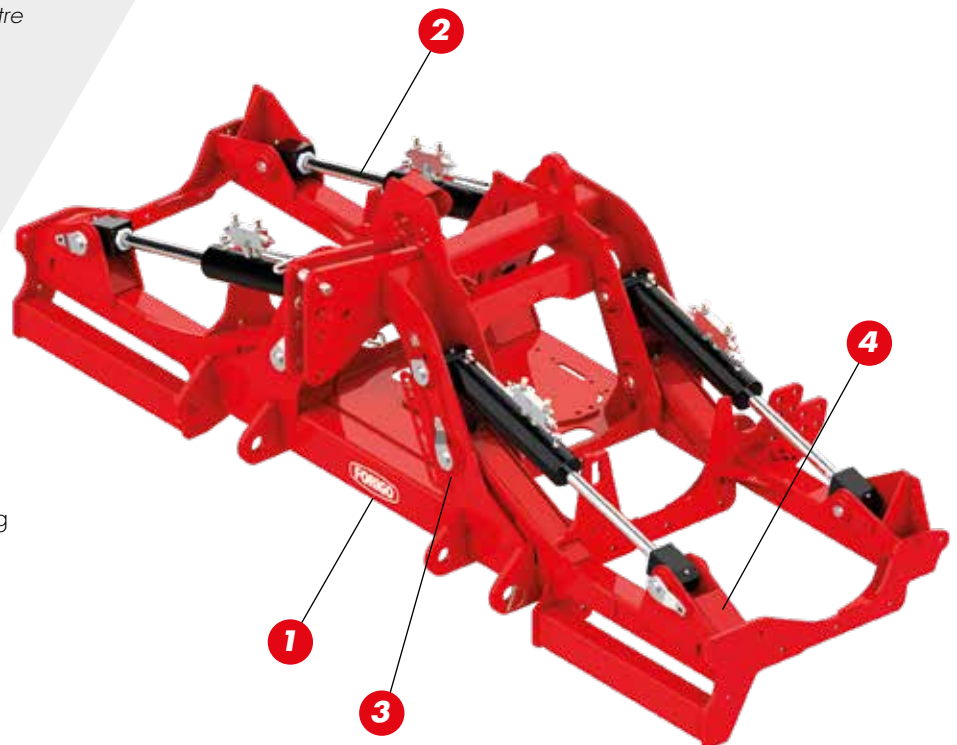
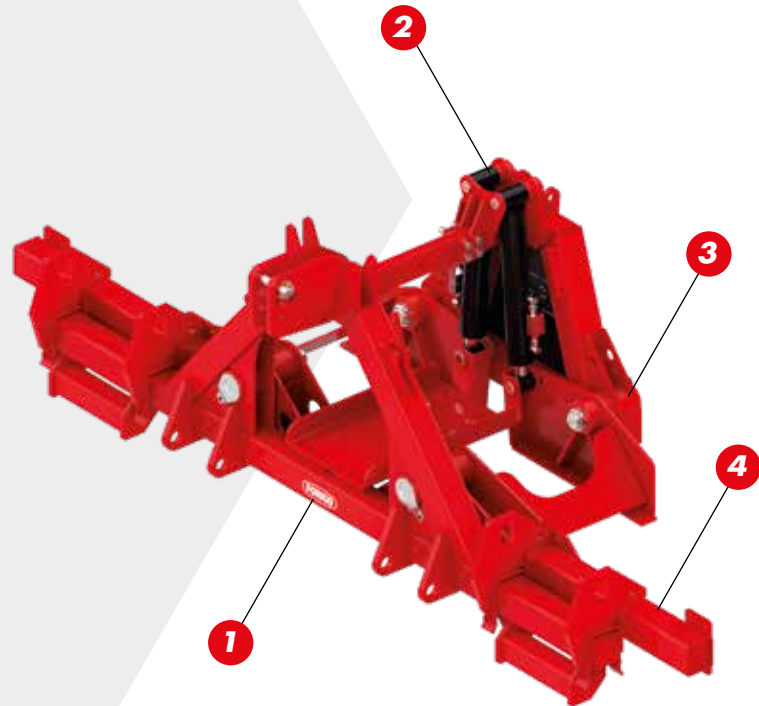
1. Structure frame rotating on 4 points
2. Four hydraulic pistons for opening and closing of the structure
3. The four rotation points allow a balanced management of loads and strains
4. Lateral arms for fixing the machine to a double pipe

#### Doppelbalkenrahmen:

1. Rahmen-Struktur mit vier Drehpunkten
2. Vier hydraulische Zylinder zum Auf- und zuklappen der Struktur
3. Die Vier Drehpunkte der Struktur ermöglichen eine ausgewogene Verwaltung der Lasten und Spannungen
4. Befestigung der zwei Maschinen auf zwei Vierkanthrohren

#### Chassis à poutre double:

1. Structure pivotante sur 4 points
2. 4 vérins hydrauliques pour le repliage de la structure
3. Les quatre points de rotation de la structure permettent une gestion équilibrée des charges et des contraintes
4. Bras latéraux de fixation machine à poutre double



Ready to fit you

## Three different folding structures

Drei verschiedene klappbare Strukturen  
*Trois structures repliables différentes*

### TRIPLE FRAME

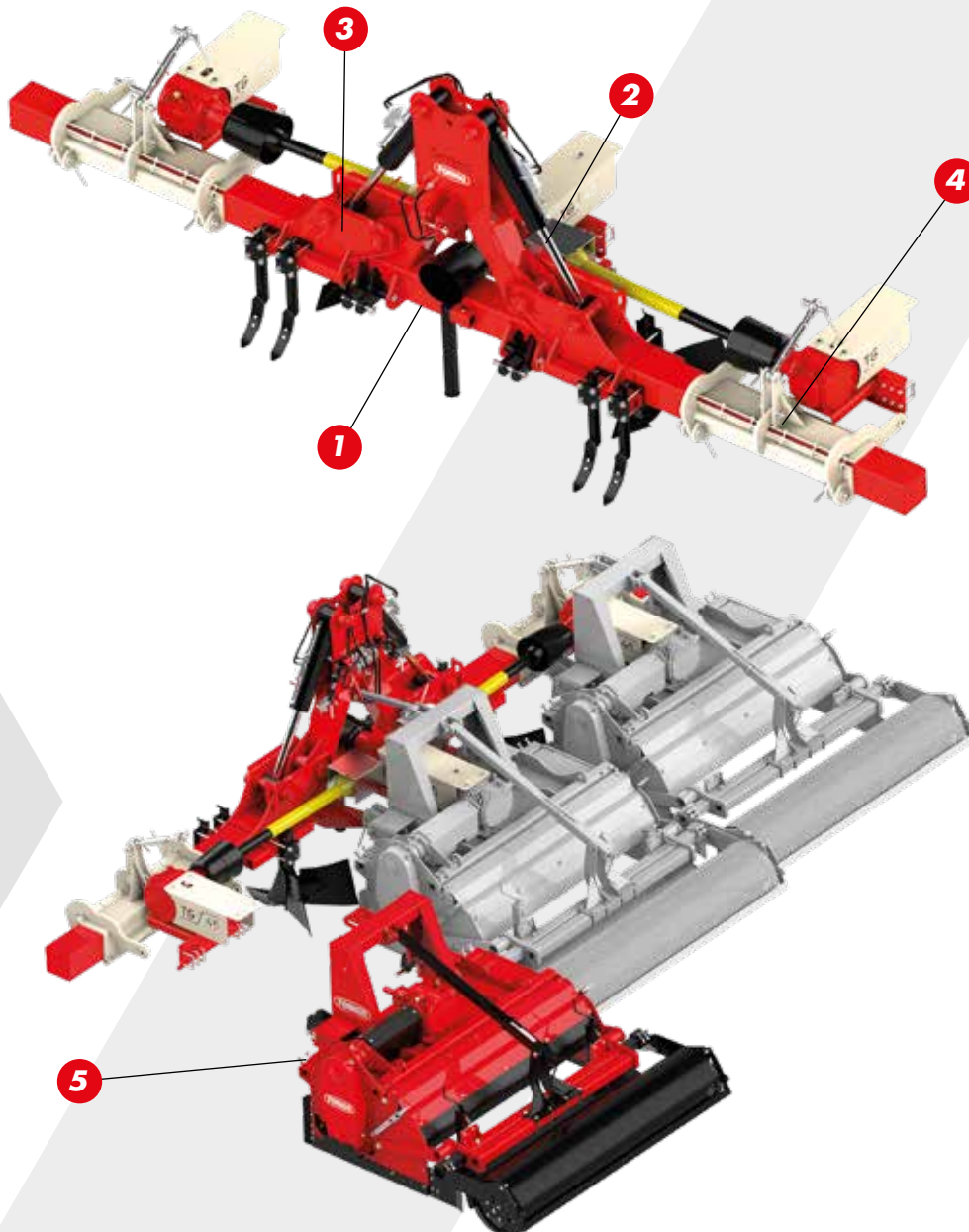
1. Folding structure with 2 big lateral hydraulic jacks
2. Two hydraulic cylinders for opening and closing the structure
3. The two rotation points of the structure allow a balanced management of loads and strains
4. Lateral fixing arm with the possibility to modify the center-center distance
5. Possibility to uncouple the machine creating three machines to be used independently

### Rahmen für Dreifachmaschinen

1. Klappbare Struktur mit zwei großen seitlichen hydraulischen Zylindern
2. Zwei großen seitlichen Hydraulikzylindern zum Auf- und Zuklappen der Maschine
3. Zwei Drehpunkte der Struktur ermöglichen eine ausgewogene Verwaltung der Lasten und Spannungen
4. Seitliche verstellbare (rechts/links) Befestigungsarme um die Spur zu ändern
5. Die drei einzelnen Maschinen können einfach von der Struktur umgebaut und Solo unabhängig gefahren.

### Chassis triple:

1. Structure repliable avec deux grands vérins hydrauliques latéraux
2. Deux vérins hydrauliques pour le repliage de la structure
3. Bras d'attelage tracteur oscillants
4. Encombrement routier minimal de 250 cm
5. Possibilité de décrocher les machines qui composent la triple pour les utiliser indépendamment



SERIE **DG35**



HP 120÷200  
kW 89÷148



cm 25  
inch 10

## Strong and versatile



**EN**

### Strong and versatile

- Coupling of 2° and 3° category
- Oil bath transmission with automatic tensioner
- Inner opposite oil bath transmission
- 250 cm wide during transport

**DE**

### Robust und vielseitig

- Dreipunktbock Kat. 2° und 3°
- Seitliche Antriebe mit Rollenketten im Ölbad mit Automatischer Kettenspanner
- Rotoren im Ölbad
- Transportbreite 250 cm

**FR**

### Robuste et polyvalent

- Attelage trois points avant universel cat. 2 et 3
- Entraînement par chaîne avec tendeur automatique
- Transmission interne côté opposé en bain d'huile
- Largeur pendant le transport 250 cm

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>DG35 - 340</b>	342	135	380	150	96	2540	5600
<b>DG35 - 370</b>	372	146	410	161	108	2635	5809
<b>DG35 - 400</b>	402	158	440	173	108	2725	6008
<b>DG35 - 440</b>	442	174	480	189	120	2825	6228
<b>DG35 - 460</b>	462	182	500	197	120	2920	6438
<b>DG35 - 500</b>	502	198	540	213	132	3040	6703



Ready to fit you

SERIE **DG45**



HP 180÷280  
kW 133÷206



cm 28  
inch 11

## The right compromise



**EN**

### The right compromise

- Coupling of 2° and 3° category
- Gears transmission
- Inner opposite oil bath transmission
- Double selector rake on springs
- Lateral scraper blades on external flanges

**DE**

### Der richtige Kompromiss

- Dreipunktbock Kat. 2° und 3°
- Seitliche Antriebe mit Zahnrädern im Ölbad mit Automatischer Kettenspanner
- Rotoren im Ölbad
- Doppelte starrer Steinrechen auf seitliche Federn montiert
- Gerade Messern auf die äußerten Flanschen

**FR**

### Le meilleur compromis

- Attelage trois points avant universel cat. 2 et 3
- Entraînement par pignons
- Transmission interne côté opposé en bain d'huile
- Double râteau arrière sur ressorts
- Lames nettoyantes sur les cotées

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>DG45 - 340</b>	342	135	372	146	78 + 6	3260	7187
<b>DG45 - 370</b>	372	146	402	158	90 + 6	3400	7496
<b>DG45 - 400</b>	402	158	432	170	102 + 6	3540	7804
<b>DG45 - 440</b>	442	174	472	186	114 + 6	3680	8113
<b>DG45 - 460</b>	462	182	492	194	114 + 6	3820	8422
<b>DG45 - 500</b>	502	198	532	209	126 + 6	3985	8785
<b>DG45 - 560</b>	562	221	592	233	138 + 6	4125	9094
<b>DG45 - 600</b>	602	237	632	249	150 + 6	4260	9392



## SERIE **DG60**



HP 250÷400  
kW 184÷295



cm 30  
inch 12

## The super double



### EN

#### The super double

- Linkage of 3rd and 4th category
- Exclusive Forigo oil bath transmission with 6 gears
- Cooling kit of the central adaptor
- Cardan shafts with automatic limiter as standard configuration
- 285 cm width during transport

### DE

#### Die super zweifache Umkehrfräse

- Dreipunktbock Kat. 3<sup>a</sup> und 4<sup>a</sup>
- Doppelte exklusive Forigo-Antrieb mit 6 Zahnrädern im Ölbad je Seite
- Kit Kühler für das zentrale Getriebe
- Seitliche Gelenkwellen mit Nachenschaltkupplung
- Transportbreite 285 cm

### FR

#### La double super

- Attelage trois points avant universel cat. 3 et 4
- Entraînement exclusive par 6 pignons en bain d'huile
- Kit refroidissement pour réducteur central de série
- Cardanes latéraux avec limiteur automatique standard
- Largeur pendant le transport 285 cm

Mod							
	cm	inch	cm	inch		Kg	lbs
<b>DG60 - 400</b>	402	158	440	173	102 + 6	3865	8521
<b>DG60 - 440</b>	442	174	480	189	114 + 6	4270	9414
<b>DG60 - 460</b>	462	182	500	197	114 + 6	4670	10296
<b>DG60 - 500</b>	502	198	540	213	126 + 6	5095	11233
<b>DG60 - 560</b>	562	221	600	236	138 + 6	5570	12280
<b>DG60 - 600</b>	602	237	640	252	150 + 6	5985	13195
<b>DG60 - 640</b>	642	253	680	268	162 + 6	6385	14077



Ready to fit you



SERIE **TG35**



HP 180÷250  
kW 133÷184



cm 25  
inch 10

## The horticultural triple machine



### EN

#### The horticultural triple machine

- Coupling of 2° and 3° category
- Cardan shaft with automatic limiter on every machine
- Blocking device for road transport
- 255 cm wide during transport
- Possibility to uncouple the machines G35 for single use

### DE

#### Die dreifache Gartenbau-Umkehrfräse

- Dreipunktbock Kat. 2° und 3°
- Gelenkwelle mit Nachenschaltkupplung je Maschine
- Hydraulische Transportverriegelung
- Transportbreite 255 cm
- Drei demontierbare Maschinen G35 fuer Solo Einsatz

### FR

#### La triple maraichère

- Attelage trois points avant universel cat. 2 et 3
- Cardan latéral avec limiteur automatique pour chaque machine
- Dispositif de verrouillage hydraulique pendant le transport
- Largeur pendant le transport 255 cm
- Possibilité de décrocher les trois machines G35 à usage individuel

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>TG35 - 130</b>	3 X 130	3 X 51	5300	2087	108	3915	8631
<b>TG35 - 150</b>	3 X 150	3 X 59	5600	2205	126	4145	9138
<b>TG35 - 170</b>	3 X 170	3 X 67	5700	2244	144	4375	9645
<b>TG35 - 185</b>	3 X 185	3 X 73	6220	2449	162	4610	10163



SERIE **TG45**



HP 220÷300  
kW 162÷221



cm 28  
inch 11

## The super triple machine



### EN

#### The super triple machine

- Coupling of 2nd and 3rd category
- Cardan shaft with automatic limiter on every machine
- Blocking device for road transport
- 255 cm wide during transport
- Possibility to uncouple the machines G45 for single use

### DE

#### Die super dreifache Umkehrfräse

- Dreipunktbock Kat. 2<sup>o</sup> und 3<sup>o</sup>
- Gelenkwelle mit Nachenschaltkupplung je Maschine
- Hydraulische Transportverriegelung
- Transportbreite 255 cm
- Drei demontierbare Maschinen G45 fuer Solo Einsatz

### FR

#### La triple super

- Attelage trois points avant universel cat. 2 et 3
- Cardan latéral avec limiteur automatique pour chaque machine
- Dispositif de verrouillage hydraulique pendant le transport
- Largeur pendant le transport 255 cm
- Possibilité de décrocher les trois machines G45 à usage individuel

Mod							
	cm	inch	cm	inch		n°	Kg
<b>TG45 - 150</b>	3 X 150	3 X 59	6000	2362	108 + 18	4115	9072
<b>TG45 - 170</b>	3 X 170	3 X 67	6000	2362	126 + 18	4345	9579
<b>TG45 - 185</b>	3 X 185	3 X 73	6400	2363	144 + 18	4575	10086
<b>TG45 - 200</b>	3 X 200	3 X 79	6600	2598	144 + 18	4810	10604



Ready to fit you

## OPTIONS

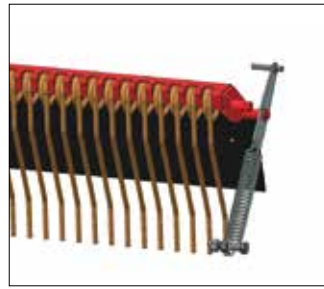
- Zubehör
- Accessoires



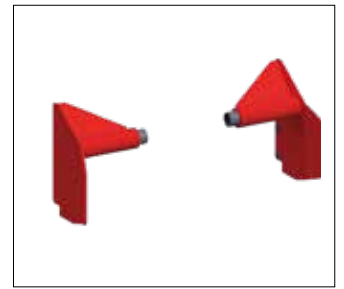
1



2



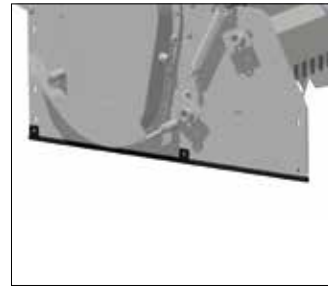
3



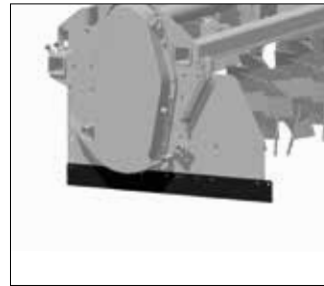
4



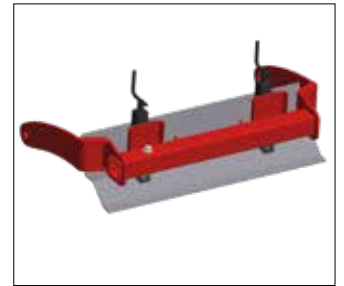
5



6



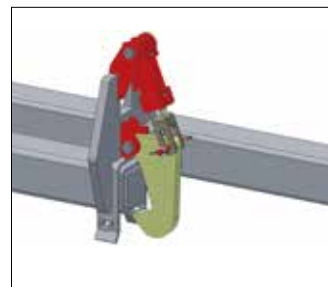
7



8



9



10



11



12



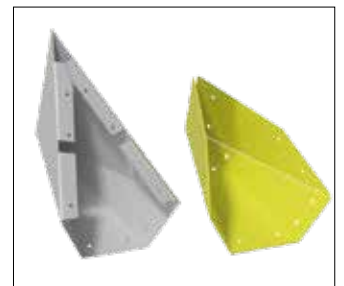
13



14



15



16



17



18



19



20



21



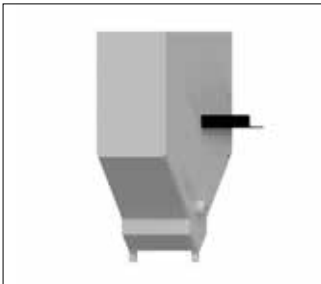
22



23



24



25



26



27



28

## EN

1. Couples of shafts with automatic clutch SC
2. Rear single selector rake with fixed tines
3. Rear vibrating selector rake with independent fingers on springs
4. Pair of lateral soil retaining plates
5. Pair of front adjustable lateral discs
6. Pair of lateral wearing rods
7. Pair of lateral soil retaining plates
8. Rear regulation system with levelling blade adjustable by crank handles
9. Pair of adjustable rear wheels
10. Horizontal hydraulic locking system kit
11. Cooling system for gearbox
12. Mechanical rear roller set placed between the rear wheels or behind the bed former hood, each (smooth-packer-net)
13. Rear bed former hood adjustable in width & height
14. Wearing plates for bed former hood
15. Bed forming adjustable divisor ploughshare for bed forming hood
16. Wearing plates for bed forming divisor ploughshare (each)
17. Ploughshare for multi bed forming
18. Pair of cones for hydraulic roller
19. Hydraulic cylinder for working depth regulation
20. Hydraulic side shift for rear roller
21. Pair of side guards
22. Pair of adjustable line markers
23. Marking wheel, each
24. APV seeding machine
25. 27 Litres s/steel microgranulator complete with 2 outlets, supports and pipes
26. Drip tape applicator kit, each
27. Easy drip - Automatic system for unrolling and cutting the Tapes
28. Pair of adjustable wheel track eradicators, standard

## DE

1. Seitliche Gelenkwelle mit Nochsenschaltkupplung SC
2. Steinrechen mit starren Zinken
3. Steinrechen mit vibrierenden Zinken
4. Paar vordere Bleche
5. Paar vordere verstellbare Hohlscheiben
6. Paar untere Rundisen für Seitenwände
7. Paar Seitenwandverlängerung für Beetenbau
8. Kit hintere Arbeitstiefe Verstellung mit verstellbarer Planierschiene durch Spindel
9. Paar hintere Räder
10. Hydraulische horizontale Verriegelung
11. Kit Kühler für das zentrale Getriebe
12. Kit mechanische Walzen zwischen der Rädern (Glatt-Zahnpacker-Gitterwalzen)
13. Hintere verstellbare Dammformbleche
14. Gegenverschleiss-Schutz Einlage für Dammformblech
15. Demontierbare Schar für Dammverteilung im Dammformblech (je Stk.)
16. Gegenverschleiss-Schutz Einlage für Schar (je Stk.)
17. Vordere Schar für ein Paar Konusringe
18. Paar Konusringe
19. Kit Hydraulische Verstellung der Arbeitstiefe
20. Kit hydraulische Seitenverschiebung der Walze
21. Paar seitliche Stoßstangen
22. Paar verstellbare Scheibenspuranzeiger
23. Markierungsrad
24. Pneumatische Sämaschine APV
25. Mikrogranulator 27 Lt. aus Edelstahl
26. Tropfschlauch Verlege System
27. Easy drip - Automatisches System zur Tropfschlauch ausrollen und schneiden.
28. Spurlockerer standard

## FR

1. Cardans latéraux à limiteur automatique type SC
2. Grille de sélection fixe
3. Grille de sélection maraichère avec dents indépendants
4. Couple de tampons avant
5. Couple de disques avant
6. Couple de tiges antiusure
7. Couple de tôles de rallonge
8. Kit réglage arrière avec lame niveleuse réglable par manivelles
9. Couple de roues arrière
10. Kit verrouillage hydraulique horizontale
11. Kit refroidissement boitier central
12. Kit rouleaux mécaniques entre les roues (lisse-packer-métal déployé)
13. Capot buteur réglable en hauteur et en largeur
14. Kit revêtement antiusure pour capot buteur réglable
15. Soc diviseur pour capot buteur
16. Revêtement soc diviseur pour capot buteur
17. Soc pour lame niveleuse
18. Couple de cônes pour rouleau hydraulique
19. Kit réglage hydraulique de la profondeur de travail
20. Kit décalage latéral hydraulique du rouleau
21. Couple de pare-chocs latéraux échangeur de chaleur
22. Traceurs latéraux
23. Roues de marquage
24. Semoir pneumatique APV
25. Microgranulateur 27 litres en INOX, complet de fixations et tuyaux
26. Dériveurs de goutte à goutte
27. Kit Easy drip dérouleur-coupeur automatique de tuyau goutte à goutte
28. Efface-traces standard

➡ Continue

➡ Weitergehen

➡ Continuez

Ready to fit you

## OPTIONS

- Zubehöre
- Accessoires



29



30



31



32



33



34



35



36



37



### EN

29. Pair of adjustable wheel track eradicators, wide
30. Pair of adjustable wheel track eradicators, no-stop
31. Pair of adjustable wheel track eradicators, maxi
32. Spade blades with Tungsten plates
33. Cage rollers - Cage rollers Plus
34. Farmflex rubber rollers
35. Flex rubber rollers
36. Hydraulic rear smooth rollers without cones, DOUBLE transmission
37. Hydraulic rear smooth rollers without cones, SINGLE transmission
38. Smooth rollers
39. Packer rollers - Packer rollers Plus
40. Net rollers

### DE

29. Spurlockerer breit
30. Spurlockerer no-stop
31. Spurlockerer maxi
32. Messer mit Wolframbeschichtung
33. Stabwalzen - Stabwalzen Plus
34. Gummiwalzen Farmflex
35. Gummiwalzen Flex
36. Hydraulische angetriebene Glatwalzen mit DOPPELTEM Antrieb
37. Hydraulische angetriebene Glatwalzen mit EINEM Antrieb
38. Glatwalzen
39. Zahnpackerwalzen - Zahnpackerwalzen Plus
40. Gitterwalzen

### FR

29. Efface-traces large
30. Efface-traces non-stop
31. Efface-traces maxi
32. Lames avec recouverture en Tungstène
33. Rouleaux cage - cage PLUS
34. Rouleaux en caoutchouc Farmflex
35. Rouleaux en caoutchouc Flex
36. Rouleaux hydrauliques DOUBLE entraînement
37. Rouleaux hydrauliques mono entraînement
38. Rouleaux lisses
39. Rouleaux Packer - Packer PLUS
40. Rouleaux en métal déployé



- Produktpalette
- Gamme de produits

## POWER HARROWS

Kreiseleggen  
Herses rotatives



## ROTARY TILLERS

Bodenfräsen  
Fraises rotatives



## SHREDDERS

Mulcher  
Broyeurs



## STONE BURIERS

Umkehrfräsen  
Enfoisseurs de pierres



## BED FORMERS

Beetfräsen  
Butteuses double rotor



## POLYFORMER

Beetkreiselegge  
Polyformer



## CO.MODUS

CO.Modus Dammformer  
CO.Modus



## CRUST BREAKER

Crust Breaker  
Decrousteuse



## RIDGERS AND BED FORMER

Kartoffel und Vollfeld Dammfräsen  
Fraises/Butteuses



## MODULA SEEDER

Modula Sähmaschine  
Modula



## LEAF TOPPERS

Krautschläger  
Broyeur de fanes pour  
pommes de terre



## STERILIZERS

Entseuchungsmaschinen  
Stérilisateur



## MULCHING MACHINES

Folienleger  
Dérouleuse de film plastique



## HYDRO SERIES

Serie Hydro  
Serie Hydro



## LITTER RENOVATORS FOR POULTRY

Bodenhaltungsfräse  
Speedy



## This is the FORIGO DIFFERENCE

Das macht die FORIGO-UNTERSCHIED.  
Ça est la DIFFERENCE FORIGO.

### ● INNOVATION

- Innovation
- Innovation

### ● CUSTOMIZATION

- Lösungen nach Maß
- Personnalisation

### ● RELIABILITY

- Zuverlässigkeit
- Fiabilité

### ● CONSULTING

- Beratung
- Consultation

# FORIGO

**ROTERTALIA** s.r.l.

via Abetone Brennero Nord, 9  
46035 Ostiglia (Mantova) ITALY

**info@forigo.it - tel. +39 0386 32691**

**www.forigo.it**

